

Word Processing 1

| | |
|--|---|
| to know a lot about word processing | viel über Textverarbeitung wissen |
| to use a word processor | ein Textverarbeitungsprogramm benutzen |
| to set the upper / lower margin | den oberen / unteren Rand einrichten <i>the empty space at the side of a page</i> |
| to centre (BE) / center (AE) the title | die Überschrift zentrieren |
| centred (BE) / centered (AE) text | zentrierter Text |
| to increase the space after the title | den Abstand nach der Überschrift vergrößern <i>an empty area between written or printed words, lines etc</i> |
| single / 1.5 / double line spacing | einfacher / 1,5-facher / doppelter Zeilenabstand <i>the amount of space between the lines on a page</i> |
| single-spaced / double-spaced | einzelig / mit doppeltem Zeilenabstand formatiert |
| to align text | Text ausrichten |
| the alignment of a text | die Ausrichtung eines Textes |
| left-aligned text | linksbündig formatierter Text |
| a ragged ['rægid] right margin | ein rechter Flatterrand |
| to justify a paragraph | einen Absatz als Blocksatz formatieren <i>to arrange lines of words on a page or computer screen so that they form a straight edge on both the right and left sides</i> |
| justified text | als Blocksatz formatierter Text |
| to indent ['-] the first line of each paragraph | die erste Zeile jedes Absatzes einrücken <i>to start a line of writing further towards the middle of the page than other lines</i> |
| apart from / except the first paragraph | mit Ausnahme des ersten Absatzes |
| to increase / reduce the indent ['--] | den Einzug vergrößern / verringern |
| a hanging indent of 0.7 cm | ein hängender Einzug von 0,7 cm |
| to choose a font by clicking the down arrow | mit dem Pfeil-Nach-Unten eine Schrift auswählen <i>a set of letters of a particular size and style, used for printing books, newspapers etc or on a computer screen</i> |
| a sans-serif [sæns'ærɪf] font (like Arial) | eine seriflose Schrift (wie Arial) |
| to specify a font size | eine Schriftgröße festlegen |
| to capitalize a word | den ersten Buchstaben eines Wortes groß schreiben |
| a newspaper headline in all caps | eine Zeitungsüberschrift in Großbuchstaben <i>using only capital letters</i> |
| to underline a word | ein Wort unterstreichen <i>to draw a line under a word e.g. to show that it is important</i> |
| a bold word | ein fett formatiertes Wort <i>printed in letters that are darker and thicker than ordinary printed letters</i> |

Word Processing 2

| | |
|--|--|
| to bold a (chapter) heading | eine (Kapitel-) Überschrift fett formatieren <i>the title written at the beginning of part of a book</i> |
| to italicize the title of a book | den Titel eines Buches kursiv formatieren <i>to use a type of printed letters that lean to the right, often used to emphasize particular words</i> |
| an italicized word / a word in italics | ein kursiv formatiertes Wort |
| to begin a text with a drop cap | einen Text mit einem Initial beginnen |
| typographic quotation marks | typographische Anführungszeichen |
| single ('...') / double ("...") quotation marks | einfache / doppelte Anführungszeichen |
| opening / closing quotation marks | öffnende / schließende Anführungszeichen |
| a correct apostrophe / ' / [ə'pɒstrəfi] | ein korrekter Apostroph |
| to use a shortcut | eine Tastenkombination benutzen <i>a combination of keys</i> |
| the number pad / numeric keypad | der numerische Ziffernblock |
| a hyphen [haɪfən] / - / between two words | ein Bindestrich zwischen zwei Worten <i>a short written or printed line that joins words or syllables</i> |
| to hyphenate a text | eine Silbentrennung in einem Text durchführen |
| a “manual” hyphenation | eine „manuelle“ Silbentrennung |
| to insert [ɪn'sɜ:t] a dash / – / | einen Gedankenstrich einfügen <i>a line used in writing to separate two closely related parts of a sentence</i> |
| an ellipsis between square brackets [...] | ein Auslassungszeichen zw. eckigen Klammern <i>three dots used in writing to show that some words have deliberately been left out of a sentence</i> |
| line numbers in parentheses [pə'renθəsɪz] | Zeilennummern in runden Klammern <i>round brackets</i> |
| to choose a period (AE) as a bullet [ˈbulɪt] | einen Punkt als Aufzählungszeichen auswählen = BE <i>full stop</i> |
| a bulleted list after a colon / : / [ˈkɔulən] | eine Aufzählungsliste nach einem Doppelpunkt <i>the sign (:) that is used in writing and printing to introduce an explanation, example, quotation etc</i> |
| an (automatically) numbered list | eine (automatisch) nummerierte Liste |
| to add a header | eine Kopfzeile hinzufügen <i>information at the top of a page, especially things such as numbers that appear on each page of a document</i> |
| page numbers in the footer | Seitennummern in der Fußzeile <i>a line of writing which appears at the bottom of each page of a document</i> |
| to arrange text in two columns | Text in zwei Spalten anordnen <i>a line of numbers or words written under each other that goes down a page</i> |

Word Processing 3

a **caption** under a photo

eine Bildunterschrift unter einem Photo
words printed above or below a picture in a book or newspaper or on a television screen to explain what the picture is showing

to put a frame around a paragraph

einen Absatz einrahmen

to highlight / select text

Text markieren

to cut and **paste** text

Text ausschneiden und einfügen

to make words that you have removed or copied appear in a new place on a computer screen

to copy a passage (to the **clipboard**)

eine Passage (in die Zwischenablage) kopieren
a part of a computer's memory that stores information when you are moving it from one document to another

to move text

Text verschieben

to drag and drop text

Text „ziehen“ und „fallen lassen“

to press the tab-key

die Tab(ulator)-Taste drücken

to press the **spacebar** to insert a space

die Leertaste drücken um einen Leerraum einzufügen
the wide key at the bottom of a computer keyboard that you press to make a space

to **delete** with the backspace key

mit der Rücktaste löschen
to remove something that has been written down or stored in a computer

to cancel an action

eine Aktion abbrechen

to **undo** [ʌn'du:] a command

einen Befehl rückgängig machen
to remove the effect of your previous action on a computer

to **scroll** to the previous paragraph

zum vorangehenden Absatz „scrollen“
to move something on a computer screen up or down so that you can read or see it

to search and replace text

Text suchen und ersetzen

a **typo** ['taipəʊ] (infml.) / spelling mistake

ein Tippfehler (ugs.) / Rechtschreibfehler
a small mistake in the way something has been typed or printed

to spell-check a text

einen Text auf Rechtschreibfehler überprüfen

to use the **spell checker**

die Rechtschreibprüfung verwenden
a computer program that tells you when you have spelled a word wrongly

to display / hide paragraph marks

Absatzmarkierungen sichtbar / unsichtbar machen

to **proofread** a text carefully

einen Text sorgfältig Korrektur lesen
to read through something that is written or printed in order to correct any mistakes in it

a preview of the printout

eine Vorschau des Ausdrucks

to **save** a file on the harddisk

eine Datei auf der Festplatte speichern

to make a computer keep the work that you have done on it